

Semantic Packaging and the Manner/Means Constraint on Algonquian Verbal Stem Structure

Conor McDonough Quinn

ELDP/MIT*

cmquinn@mit.edu

SSILA 2009, 8-11 Jan. 2009, San Francisco, CA

1. Introduction

- Since Bloomfield (1927, 1941, 1946, 1957, 1962), Algonquian verbal stem structure has standardly been analyzed in terms of a maximally tripartite templatic structure: *Initial-(Medial)-Final* (IMF):

(1) IMF lexical affix template analysis *Penobscot (Eastern Algonquian)*

Stem: wəčkawəpekɪhl.α- '(animate) swings along in this direction' (PD:1996)

Initial: wəčkaw- 'hither'

Medial: -əpek- '[cordlike element]'

Final: -hl.α 'NA move, change' [NA = grammatical animate]

- *Previously:* degree of iterability, minimal subset of IMF for well-formed stem, how Final element determines the stem's syntactic category (Goddard 1990; Rhodes 2003, 2006; Brittain 2002).

- *Here:* role of IMF in event-semantics packaging (Talmy 1985, 2000a,b) and constraints thereon:

❖ A general constraint on *Finals*: **Finals are restricted to packaging Means semantics.**

(§2.2: "Means" = Talmy 2000a,b's "Manner")

- Constraint defined only for and on *Finals*. *Initials* in contrast are the open and essentially unrestricted lexical affix class. (*Medials* = separate issue, not discussed)

Primary observation:

→ *Pb intransitive verbal stems of motion (and stance) consistently exclude Path (=Direction)/Result from morphologization as Finals.* → *Such semantics can only be packaged as Initials.* (*Medials idp'ly excluded*)

→ *Finals exist matching English Manner (=Means)-incorporating verbs: fly, run, paddle, swim, shake*
None exist matching Path (Direction)-incorporating verbs: *come, go, arrive, return, ascend, descend*

- 3 more points of evidence for this constraint:

§3.1: *diachronic stability:* same in Penobscot (E. Alg), Nishnaabemwin (C. Alg)...

§3.2: *productive:* holds over stem-derived Finals, despite rich semantics (*pick berries*, etc.)

§3.3: *pervasive:* applies to transitive Finals...and in fact accounts for *Instrumental Finals*

- *Preliminarily:* directly fits recent models of event-structure syntax: Ramchand 2006, 2008.
- *Presently:* w/consistent and constrained semantic packaging in Algonquian verb stems, can see:

- Facilitates and/or results from the acquisition of semantically-rich affixal morphology.
- Parallels graphic morphology of Chinese logographic lexicon (§4) → universal grounding?
- Polysynthetic stem structure: built by principled rules, and never just a lexical-semantic combinatory free-for-all.

* This work has been supported in part by a postdoctoral fellowship from the Hans Rausing Endangered Languages Project (www.hrelp.org), hosted by the MIT Department of Linguistics and Philosophy.

2. IMF structure, and semantic packaging

2.1 The IMF structure: form and content

- IMF: maximally tripartite, with each part named for its positional distribution.
- Excepting certain types of Initials, all are **bound** morphology (cf. Salishan lexical affixes).

(2) Primary stem structures (Penobscot; following Goddard 1990:451)

a. Initial

Stem:	nəpi(y)-	'water'
Initial:	nəpi-	'water'
cf. stem:	nəpi-w.i-	'NI be watery, wet (in the sense of covered or washed by water)'

b. Initial-Final

Stem:	apakəss.in-	'NA lie facedown, flat, right-side down; NA lie flat on h/her belly'
Initial:	apak-	'flat'
Final:	-hs.in	'NA lie, be laying'

c. Initial-Medial-Final

Stem:	apakihpsk ^w anehs.in-	'NA lie flat on h/her back'
Initial:	apak-	'flat'
Medial:	-(ə)hpəsk ^w an.e-	'back'
Final:	-hs.in	'NA lie, be laying'

- In principle, a language could distribute different subtypes of semantics freely/randomly across lexical affix categories... → **but this is not what we find!**
- Algonquianists note IMF-based semantic division of labor (esp. wrt Finals, Abstract Finals: Denny 1989, 1984, 1981, 1978, Rhodes 2006, 1980).
- Valentine 2001: detailed, encyclopedic account of IMF lexemes, including overview:

(3) Properties of the IMF pattern (Nishnaabemwin, Valentine 2001:333)

INITIAL (ROOT)	MEDIAL	FINAL
Primary <ul style="list-style-type: none"> • adjectival • adverbial Secondary <ul style="list-style-type: none"> • nominal • verbal 	Nominal <ul style="list-style-type: none"> • body part • classifier • goal noun 	Part of Speech Category / Verb Meanings defines part of speech (abstract final) and may add additional meaning (concrete final)

- Rhodes 2006 summarizes and elaborates semantic aspects of (3):

(4) Rhodes (2006:1) on IMF semantics

Initials generally contain modificational information, most commonly information about the resultant state of the notional absolutive. Finals are the “real” verbs, with meanings like ‘walk’, ‘grasp’, ‘see’, ‘think’ and so on.

- Illustrating semantic compartmentalization: *intransitive motion-verb stems*

(5) Valentine 2001:342 on the IMF structure of intransitive motion-verb stems in Nishnaabemwin

Motion verbs customarily have a final specifying the nature of the motion, or the means of conveyance. Initials consist of DIRECTIONALS and other specifications of path, RELATIVE ROOTS, and a host of Manner terms.

- Same in Penobscot:

(6) Semantic compartmentalization in motion-verb stems (Penobscot, cf. Valentine 2001:372, 384)

Stem:	nahipəye-	'NA paddle downstream'	
Initial:	nah-	'downstream'	= DIRECTION
Final:	-pəy.e	'NA paddle, move by paddling'	= MEANS

- Schematized:

(7) Intransitive motion-verb stem schema

Initial-	-Final
DIRECTION-	-MEANS

- Nishnaabemwin and Penobscot (NA) intrans Motion Finals match up nicely wrt "Means-only":

(8) Nishnaabemwin (Valentine 2001:374) and Penobscot intransitive Motion Finals compared

a. Nishnaabemwin	b. Penobscot
-aabono 'by boat, floating'	-ak ^w əho.k.e 'float'
-aaboozo 'float'	-ak ^w əho.k.e 'float'
-aadagaa 'swim, wade'	-ak ^w ič.in 'swim'
	-asok.e 'wade'
-aandwe 'climb	-ataw.e 'climb'
-aashi 'be blown, sail'	-əlamso.k.e 'be blown by wind'
-akawe 'move leaving tracks'	-apt.o 'leave tracks'
-akozhiwe 'paddle, sail'	-pəy.e 'paddle'
-bagizo 'move quickly, rapidly'	-has.i 'rapid change of state/position'
-bahigo 'ride on horseback'	-əwam.ək ^w .e 'ride on horseback'
-bahiwe 'flee, running'	-phow.e 'flee'
-batoo 'run'	[full stem only, no secure Final]
-daabaanigo 'by vehicle'	-əčk ^w iph.{lpsAgt} 'ride in car'

- Penobscot (and Nishnaabemwin) evidently more of the first type (9) .

→ [Motion + Manner] *conflated*.

= **FINALS:**

- (11) Motion and Manner (*Means!*) conflation: Penobscot Means of Motion Finals

-ohs.e	'NA walk'
-pəy.e	'NA paddle (watercraft)'
-ak ^w ič.in	'NA swim'
-kətah.i	'NA jump'
-ək.α	'NA dance'
-hl.α	'NA move, change'

- Correspondingly, Path (Directional) semantics---lexicalized *separately*.

= **INITIALS:**

- (12) Separate lexicalization: Directional Initials

wəčkaw-	'to here'
ələm-	'away'
awep-	'up'
pənek ^w -	'down'
note-	'out(side)'
pitike-	'inside (a house, building)'
naləm-	'upstream'
nah-	'downstream'

→ Earlier schema (7) for Penobscot and Nishnaabemwin is a Talmyian lexicalization pattern (13):

- (13) Intransitive motion-verb stem schema

Initial-	-Final
PATH/DIRECTION-	-MEANS

- Can (oversimplifying) loosely say that Penobscot and Nishnaabemwin share same lexicalization pattern as (core) English...simply differ in the surface-ordering of the separate components:

- (14) Surface-ordering of separate and conflated components

a. note- -ohs.e (Penobscot: *notesse-* 'walk out')
OUT **WALK**

b. walk out (English: *walk out* 'walk out')
WALK **OUT**

- Potent(ial) pedagogical value: *Brings order, familiarity to what English-based learners generally see as giant polysynthetic monster words.*

❖ Penobscot and Nishnaabemwin lexicalization pattern not just characteristic: *exceptionless*.

- Not only explains rich set of *attested* motion-verb stems, but also principled lexical *gaps*.

- All Directional semantics are rigidly excluded from manifestation via Finals.
- There are *no* Finals with any Directional semantics at all.
- I.e. no Finals corresponding to monomorphemic (?) English Direction-incorporating verb stems:

(15) English Direction-incorporating verb stems

come
 go (in the sense of *go away* rather than simply *move, make motion*)
 arrive
 return
 ascend
 descend

- Semantically comparable Penobscot stems require Initials to express Directional component; end up as bipartite Initial-Final structures (16, 17):

(16) Directional Motion verb stems in Penobscot (I): ≈ English *go*

a.	Stem:	ələmihl.α-	'NA go away'	
	Initial:	ələm-	'away'	= DIRECTION
	Final:	-hl.α	'NA move, change'	= MEANS
b.	Stem:	ələmohs.e-	'NA walk away, onward'	
	Initial:	ələm-	'away'	= DIRECTION
	Final:	-ohs.e	'NA walk'	= MEANS
c.	Stem:	ələmak ^w im.i-	'NA glide off, away into the water'	
	Initial:	ələm-	'away'	= DIRECTION
	Final:	-ak ^w im.i	'NA swim (gliding)'	= MEANS

(17) Directional Motion verb stems in Penobscot (II) ≈ English *come*

a.	Stem:	pečihl.α-	'NA come'	
	Initial:	pet-	'arrive (here)'	= DIRECTION
	Final:	-hl.α	'NA move, change'	= MEANS
b.	Stem:	pečohs.e-	'NA arrive, walk hither'	
	Initial:	pet-	'arrive (here)'	= DIRECTION
	Final:	-ohs.e	'NA walk'	= MEANS
c.	Stem:	petak ^w im.i-	'NA glide off, away into the water'	
	Initial:	pet-	'arrive (here)'	= DIRECTION
	Final:	-ak ^w im.i	'NA swim (gliding)'	= MEANS

- Such a consistent pattern is unlikely to be coincidental.
- Constraint looks to be acting as/from a deeply-entrenched principle of the lexicon-building system.
- **NEXT UP:** 3 lines of evidence for an entrenched "deep principle".

3. Evidence for an entrenched "deep principle"

3.1 Diachronic stability

- Constraint is evidently shared between Penobscot (E. Alg) and Nishnaabemwin (C. Alg). = (8)
 - Present field work (+ antecedents' fine lexicography!): Passamaquoddy-Maliseet, too.
 - W. Abenaki, E. Abenaki dialects; tentatively, Wampanoag (Hicks 2006), Munsee (O'Meara 1990).
 - Still brewing: rest of the Algonquian family (Cree, Meskwaki, etc.)? Plains langs and Blackfoot?
- Penobscot+Nishnaabemwin just by themselves show complete diachronic stability.
- Argues against constraint being accidental/lang-specific pattern, and for being principled rule.

3.2 Language-internal stability/productivity

- Language-internal stability: to the extent that derivation of Penobscot Finals is productive, the very same Means-only constraint applies
- Finals typically characterized as a closed class (Rhodes 2006:1, Valentine 2001:33, inter alia)
- But at the same time Algonquianists also note a process deriving Finals from full stems:
- **Stem-derived Finals (SDFs):** take a source stem and create an onsetless string from it → Final.
See Wiltschko 2009 and citations for Salishan lexical suffixes derived via onset consonant deletion.
- For vowel-initial stems, surface-vacuous:

(18) Stem-derived Finals: vowel-initial stems

a.	Free stem:	ap.i-	'NA sit'
	Final:	-ap.i	'[same]'
b.	Free stem:	ak ^w ič.in-	'NA swim, NA be in the water'
	Final:	-ak ^w ič.in	'[same]'
c.	Free stem:	alohk.e-	'NA work'
	Final:	-alohk.e	'[same]'

- Delete any stem-initial sonorant onset consonant:

(19) Stem-derived Finals: sonorant-onset-consonant initial stems (cf. Rhodes 2006, Wolfart 1996)

Free stem:	mawis.i-	'NA gather, pick berries, nuts, or fruit'
Final:	-awis.i	'[same]'

- Initial obstruent onset (?): Valentine 2001:399 (Nishnaabemwin): Final -aapi < stem baapi- 'laugh'
- SDFs are not rare, but the process is not obviously actively productive: unknown if it is purely historical/fossilized, or simply quite limited in synchronic productivity.

❖ All evident examples of SDFs in Penobscot obey the Means-only constraint on simplex Finals.

→ This even though Final-deriving stems have Initials!

→ Which in principle should mean that at least some SDFs could contain Directional, Result-state, or other like semantics strictly found in Initials, and (by present claim) illicit in Finals.

❖ Yet none do.

→ SDFs stay w/in the "Means-only" semantic ranges already established for simplex Finals (20, 21):

(20) Stem-derived Finals: Means of Motion

a.	Free stem:	ap.i-	'NA sit'
	Final:	-ap.i	'[same]'
	cf. stem:	sənkew-ap.i-	'NA sit peacefully, still'
b.	Free stem:	ak ^w ič.in-	'NA swim, NA be in the water'
	Final:	-ak ^w ič.in	'[same]'
	cf. stem:	k ^w (əh)sakα-k ^w ič.in-	'NA swim across a body of water'

(21) Stem-derived Finals: Means of Activity

a.	Free stem:	məkənəss.e-	'NA gather firewood/driftwood [...]'
	Final:	-əkən(əh)s.e	'[same]'
	cf. stem:	nət-əkəns.e-	'NA go to get firewood [...]'
b.	Free stem:	natəyel.i-	'NA hunt (for various kinds of game)'
	Final:	-atəyeli	'[same]'
	cf. stem:	nət-atəyel.i-	'NA go to hunt'
c.	Free stem:	wəlk.e-	'NA dig, hollow out, excavate'
	Final:	-əlk.e	'[same]'
	cf. stem:	kis-əlk.e-	'NA have made a cache, have finished burying something'

- Full-stem derivations bring extra level of semantic richness: 'gather firewood', etc.
- But only within the confines of what is (semantic-categorically) a permissible Final: **Means**.
- Hence even cases where an Initial in an SDF shifts away from otherwise licit *non-Final* semantics:
- *First*: Initial ak^wit- 'immersed or soaked in water' as a Result-state Initial---impossible for a Final:

(22) ak^wit- 'immersed or soaked in water' as a Result-state Initial

Stem:	ak ^w itən.α-	'place NA in water, soak NA in water'
Initial:	ak ^w it-	'immersed' = RESULT
Final:	-ən.α	'handle.NA' = CAUSAL MEANS

- *Second*: Initial ak^wit- nonetheless can be a subcomponent in an SDF:
- Specifically, an SDF from the full-stem ak^wič.in- 'NA swim, NA be in the water':

(23) Full stem ak^wič.in- 'NA swim, NA be in the water' (=20b)

Initial:	ak ^w it-	'immersed'
Final	-.in	'[abstract Final: stative?]'

- Initial *ak^{wit}-* in full stem is a bit ambiguous as to whether it indicates a Result state or not, but...
- In corresponding SDF (24), contribution is definitely not of a resultant immersed state---at best, only an implicit *intermediate* state---but simply to name the specific Means of Motion involved.

(24) SDF *-ak^{wič}.in* 'NA swim [NA be in the water (?)]'

Stem:	pətəkak ^{wič} .in-	'NA swim back'
Initial:	pətək-	'back, returning'
Final	-ak ^{wič} .in	'NA swim'

→ Here too the Means-only constraint has an active effect, limiting possible SDF semantics.

❖ The existence of this constraint may be a significant cause of the relative rarity of stem-derived Finals, as it puts rather severe limits on possible candidate stems.

- Insofar as derivation of Finals is productive, semantic content of output identically constrained.

3.3 Pervasiveness of Means-only constraint: Instrumental transitive Finals

- Constraint extends to transitive stems: transitive Motion stems have the same [*Direction-Means_of_Motion*] pattern as intransitive ones
- Final is rather explicitly the Means by which the Directional motion is carried out:

(25) [*Direction-Means_of_Motion*]: transitive stems

Stem:	awepiph ^o .α-	'pull NA up, pull NA up above'	
Initial:	awep-	'up(wards)'	= DIRECTION
Final:	-ph ^o .α	'grab NA'	= MEANS

- Pattern esp. clear if we alternate other transitive Finals against the same Directional Initial:

(26) [*Direction-Means_of_Motion*]: transitive Finals

a.	Stem:	awepən.α-	'hold NA up by hand (with arms extended)'	
	Initial:	awep-	'up(wards)'	= DIRECTION
	Final:	-ən.α	'handle NA'	= MEANS
b.	Stem:	awepapil.α-	'string NA up, hang NA up with a rope'	
	Initial:	awep-	'up(wards)'	= DIRECTION
	Final:	-apil.α	'act on NA with cord'	= MEANS
c.	Stem:	awepkaw.α-	'push NA up with any body part (except hand)'	
	Initial:	awep-	'up(wards)'	= DIRECTION
	Final:	-əhkaw.α	'apply "other" body part to NA'	= MEANS

- Transitive Final consistently specifies the Means of Motion, and nothing of the Direction.
- Same constraint appears to hold generally over transitive Finals as well.

= transitive *Instrumental Finals* (Bloomfield 1962, 1946, Goddard 1990, Wolfart 1996, Rhodes 1980)

= *Instrumental Causative Finals* (Valentine 2001:438)

- ❖ The existence of transitive Instrumental Finals is nothing more than the logical outcome of the very same Means-only constraint seen limiting the semantic range of intransitive Finals.

4. "Means" semantics in the Chinese logographic lexicon

- Morpholexical compartmentalization of Means/Instrumentality is in fact rather pervasive: it even extends to lexicon systems that we might think of as "supralinguistic".
- ❖ The lexicon of Chinese logographs shows a very striking parallel between Algonquian Finals and its own set of *semantic* graphic elements (SGEs)---i.e. graphic *morphemes*---used in deriving the basic lexemic units of the system.
- Basic unit: logographic elements known as 字 (Mandarin: zì); English: '(Chinese) character'.
- 字 zì can (but need not always) correspond to a word in a spoken Chinese "dialect"; typically correspond at least to a morpheme.
- Bulk of the logographic lexicon is made up of 字 zì that are compositional in nature, consisting of at least two graphic elements: one hinting at the *semantics* of the morpheme represented by the logograph, and one borrowing a familiar pre-existing logograph to hint at its *phonetic* form.
- This type of logograph is a 形聲字 xíngshēngzì 'form-sound character' = 'phono-semantic compound character'.

(27) 形聲字 xíngshēngzì: phonetic element 馬 mǎ 'horse'

logograph	semantic graphic element (SGE)
馬 mǎ 'horse'	---
媽 mā 'mother'	女 nǚ 'woman'
馮 mǎ '[river name]'	水, 氵 shuǐ 'water, liquid'
螞 mǎ 'ant'	虫 chǒng 'vermin'
瑪 mǎ 'agate; cornelian'	玉, 玨 yù 'jade; precious stone'
嗎 ma '[interrogative particle]'	口 kǒu 'mouth'

- Most productive of several types of logograph formation in the Chinese logographic lexicon; rather tidily reflects a view of a lexical item as an interface between the basic components that feed the existence of language: the articulatory-perceptual (= form, or better, *carrier*) and the conceptual-intentional (= content). = [phonetic/visual/graphic form + semantic content].
- ❖ Focus here on SGEs: when we look at a set of Chinese verbal logographs, we find that the set of commonly used SGEs bears a more-than-chance resemblance to the set of commonly used Penobscot verbal Finals:

(28) Algonquian verbal Finals and Chinese logographic SGEs: Means semantics

SGE	verbal Final
a. 手, 扌 shǒu 'hand'	-ən.α 'act on NA by hand'
抓 zhuā 'grab'	nim-ən.α- 'clutch, seize NA by hand, grasp NA'
提 tí 'raise'	awep-ən.α- 'lift NA'
拉 lā 'pull'	k ^w ak ^w -ən.α- 'push NA by hand'
換 huàn 'exchange'	eso-(ə)n.α- 'exchange NA'
b. 口 kǒu 'mouth'	-am.α 'act on NA by mouth'; (-hp- ^o .α 'act on NA by mouth')
咬 yǎo 'chew, bite'	sək ^w əsk-am.α- 'chew NA into pieces, masticate NA'
嚐 cháng 'taste, test flavor'	ak ^w et-am.α- 'taste NA, sample NA by tasting, test, try the taste of NA'
嗥 áo 'growl (of dog)'	nik-i-m.i- 'NA growl'
c. 言, 讠 yán 'speak; speech'	-ətəw.e 'speak (language); -m.α 'act on NA by speech'; -ətonk.e 'talk'
說 shuō 'speak; say'	alənəp-ətəw.e- 'speak a Native language'
訊 xùn 'question, ask'	ak ^w eč-i-m.α- 'ask NA, consult with NA'
講 jiǎng 'speak'	tal-ətonk.e- 'be talking'
論 lùn 'discuss'	tas-i-m.α- 'discuss NA, talk about NA'
d. 火 huǒ 'fire'	-əs- ^o .α 'act on NA by heat, by fire'; -αk ^w -as- ^o .α 'act on NA by cooking'
燒 shāo 'burn, bake, roast'	pəkikhk-əs- ^o .α- 'scorch NA, bake NA'
烤 kǎo 'roast, bake, broil'	kahkik ^w -αk ^w -as- ^o .α- 'broil NA'
煮 zhǔ 'cook, boil'	kis-αk ^w -as- ^o .α 'cook NA done, finish cooking NA'
e. 刀, 刂 dāo 'knife'	-əs- ^o .α 'act on NA by blade'
切 qiē 'cut, slice'	p(əh)k ^w e-əs- ^o .α 'slice NA, cut a piece from NA'
割 gē 'cut off, sever'	təm-əs- ^o .α 'cut NA off, sever NA'
刻 kè 'carve, engrave, cut'	čil-əs- ^o .α 'cut NA with a knife, incise NA'
=	very productive set of graphic morphemes...and a very productive set of Chinese:Penobscot parallels
→	Too pervasive and productive to be a coincidence!

5. Conclusion

5.1 Fairly modest claim(s)

- The initial observation that Finals in intransitive motion-verb stems strictly carry Means semantics (as against Initials, which carry Direction/Path, Result, etc.) reflects an *active* constraint on Finals rather than a lexical accident:
 - (a) diachronically stable
 - (b) synchronically productive (assuming stem-derived Finals are not just fossils)
 - (c) pervasive: cross-cuts transitivity, creates morphosemantic classes like Instrumental Finals

❖ This constraint is almost certainly not the fundamental one!

5.2 Collapsing various semantic types of [Initial-Final] construction

- *Instrumental Causative Finals* → same elements indicate causal Means in [Result-Cause] stems:

(29) Instrumental Finals as Causative Means Finals (after Valentine 2001:438)

a.	Stem:	sək ^w əskən.α-	'crack, fracture, break NA into pieces'	
	Initial:	sək ^w əsk-	'into pieces'	= RESULT
	Final:	-ən.α	'handle NA'	= CAUSAL MEANS

(30) Collapsing construction types: *Means*

[*(Instrumental) Means of Causation*] + [*Means of Motion*] → [*Means*]

(31) Collapsing construction types: *transitivity*

- a. transitive[*Result-Cause*] + intransitive[*Result-Cause*]
→ {transitive + intransitive}[*Result-Cause*]
- b. transitive[*Direction-Means_of_Motion*] + intransitive[*Direction-Means_of_Motion*]
→ {transitive + intransitive}[*Direction-Means_of_Motion*]

(32) Collapsing construction types: *Direction/Path* ≈ *Result*

[*Direction-Means*] + [*Result-Means*] → [***Result-Means***] = *the baseline structure*

- I.e. Direction/Path as "intended" Result (-State/Location).
- Need a more precisely constrained approach to this kind of reductive analysis: §5.4?
- ☺ For now: nature of Initial semantic components left as open, elsewhere class.
- Reflects semantic (and likely syntactic) diversity of verb-stem's "Left Edge" (Brittain 2002)
- Keeps focus on the evidently specifically constrained set, i.e. the Finals.

5.3 Unidirectionality of Means-only constraint

❖ Predicted: Means semantics *not* blocked from manifesting as Initials or as freestanding stems.

→ Else there would be no stems (w/their Initials) to act as inputs to the SDF process.

• Which, besides being true (= §3.2), matches expected relationship to grammaticalization:

Finals	= restricted class	= more grammaticalized, functionalized class
Initials	= less restricted, open class	= less functional, more lexical (= "lexicon-al") class

• Assuming canonical unidirectionality of [lexical→functional], predicts that Finals historically derive from Initials and/or freestanding stems, even as the reverse normally never occurs.

→ Which we have established.

5.4 Event-structure syntax (Ramchand 2006, 2008)

• All this falls out directly from a macro-role approach to event-structure syntax:

= Ramchand 2006:18: "three sub-event projections are necessary to represent all the possible components of the event structure building processes of natural languages"

= **[cause [process [result]]]** (cf. also Ramchand 2008:39-40, 107)

• *simple:* Finals = {cause, process} Initials = {result}

• *nice:*

- Finals could denote events or processes (+ causes) simply by inheritance from subcomponents known as *abstract Finals* (cf. Rhodes 2006:6)
- Finals are higher in the tree = more functional, less lexical than Initials

• *but:* Plenty of details remaining to be worked out...

So: Present results still early approximation, not yet a formal-theoretical understanding.

But: Clearly pervasive, as illustrated by parallels in Chinese logographic lexicon system.

❖ ...and already has much promise for L2 pedagogical purposes:

→ A rigid structure-to-semantics compartmentalization might help L1 acquisition of a polysynthetic bound-morphology lexicon...

→ I.e. radically narrows the search space for a child seeking to map a meaning to an element that they never even hear in isolation.

• This "shortcut" reapplied to second-language learning: knowing the semantic domain that each lexical affix is (or is not) limited to makes learning them easier, and facilitates guessing from context the meanings of new ones, and recalling those of half-remembered ones.

• Accessibly presented, attention to IMF semantic compartmentalization can disentangle and de-exoticize Algonquian polysynthetic lexicons for second-language learners.

5. References

- Bloomfield, Leonard.
1962. *The Menomini language*. Charles F. Hockett, ed. New Haven, CT: Yale University Press.
1946. Algonquian. In *Linguistic structures of native America*. Harry Hoijer et al., eds. Viking Fund Publications in Anthropology 6. New York: Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research. 85-129.
- Borer, Hagit.
2005a. *In name only. Structuring sense, volume I*. Oxford: Oxford University Press.
2005b. *The normal course of events. Structuring sense, volume II*. Oxford: Oxford University Press.
- Brittain, Julie.
2002. A verb stem template for Algonquian. Paper presented at the 34th Algonquian Conference, Queen's University, Kingston, Ontario, 27 Oct. 2002.
- Denny, J. Peter.
1989. The nature of polysynthesis in Algonquian and Eskimo. In *Theoretical perspectives on Native American languages*. Donna B. Gerdts and Karin Michelson, eds. Albany: State University of New York Press. 203-258.
1984. Semantic classes and abstract finals. In *Papers of the 15th Algonquian Conference*. William Cowan, ed. Ottawa: Carleton University. 241-71.
1983. Semantics of abstract finals in Algonquian transitive inanimate verbs. *Canadian Journal of Linguistics* 28: 133-48.
1981. Algonquian word structure from the viewpoint of logical semantics. *Montréal Working Papers in Linguistics* 16: 21-29.
1978. Verb class meanings of the abstract finals in Ojibwa inanimate intransitive verbs. *International Journal of American Linguistics* 44: 294-322.
- Goddard, Ives.
1990. Primary and secondary stem-derivation in Algonquian. *International Journal of Linguistics* 56:4: 449-483.
- Hicks, Nitana. A list of initials and finals in Wôpanâak. M.A. thesis, MIT.
- Hirose, Tomio.
2003. *Origins of predicates: evidence from Plains Cree*. New York: Routledge.
- Marantz, Alec.
1997. No escape from syntax: don't try morphological analysis in the privacy of your own lexicon. In A. Dimitriadis, L. Siegel, et al., eds., *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics, Vol. 4.2. Proceedings of the 21st Annual Penn Linguistics Colloquium*. 201-225.
- O'Meara, John.
1990. *Delaware stem morphology*. Ph.D. dissertation, McGill University.
- Ramchand, Gillian C.
2008. *Verb meaning and the lexicon: a first phase syntax*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
2006. *First phase syntax*. Ms., University of Oxford.
- Rhodes, Richard.
2006. Ojibwe abstract finals revisited. Ms., UC-Berkeley, Berkeley, CA.
2003. Non-medial incorporation in Ojibwe. Paper presented at 41st CAIL-2, LSA, Atlanta, GA, 2 Jan. 1980.
1980. On the semantics of the instrumental finals in Ojibwa. In *Papers of the 11th Algonquian Conference*. William Cowan, ed. Ottawa: Carleton University. 183-197.
- Siebert, Frank T. Jr.
1996. *Penobscot dictionary*. Ms, Old Town, Maine.
- Snow, Dean.
1968. Recording of Dean Snow, Theodore Mitchell, Arthur Neptune, and Andrew Dana. Indian Island, Maine.
- Talmy, Leonard.
2000a. *Toward a cognitive semantics, volume I: concept structuring systems*. Cambridge, MA: MIT Press.
2000b. *Toward a cognitive semantics, volume II: typology and proces in concept structuring systems*. Cambridge, MA: MIT Press.
1985. Lexicalization patterns: semantic structure in lexical forms. In *Language typology and syntactic description (vol. 3): grammatical categories and the lexicon*. Shopen, Timothy, ed. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Valentine, J. Randolph.
2001. *Nishnaabemwin reference grammar*. Toronto: University of Toronto Press.
- Wiltschko, Martina.
2009. $\sqrt{\text{Root}}$ incorporation: evidence from lexical suffixes in Halkomelem. *Lingua* 119:199-223.
- Wolfart, H. Christoph.
1996. Sketch of Cree, an Algonquian language. In *Handbook of North American Indians, vol. 17*. Ives Goddard, ed. 390-439.
1973. *Plains Cree: a grammatical study*. American Philosophical Society Transactions 63:5. Philadelphia: American Philosophical Society.

6. Appendix: data sources for stems and Finals cited without full reference

• Siebert 1996 (= PD:page number) gives 3sNA inflected forms as his basic entry; 1s forms, which unambiguously identify the stem-final vowel, were given only secondarily. To save space, we give only his original 3sNA forms, and provide the stem vowel from the 1s form without direct citation.

• The only modifications from the original Siebert 1996 ms. are replacing 'he' and 'it' (and related pronouns) with 'NA' (animate) and 'NI' (inanimate), and separating distinct senses with semicolons rather than numbered subentries.

nàpi	'water'		(PD:319)
nəpəyo	'NI is watery, wet (in the sense of covered or washed by water)'		(PD:318)
apákassin	'NA lies facedown, flat, right-side down; NA lies flat on h/her belly'		(PD:66)
apakihpsk ^w ánehsin	'NA lies flat on h/her back'		(PD:66)
náhihle	'NA goes, travels downstream'; nənáhihla 'I...'		(PD:293)
-ak ^w əho.k.e	pámák ^w əhoke 'NA floats along'		(PD:373)
-ak ^w ič.in	pámák ^w ičín 'NA swims along, by'		(PD:373)
-əsok.e	ásəwəsoké 'NA wades diagonally'	[N.B. accent questionable]	(PD:119)
-ətaw.e	pámətawé 'NA climbs'	[N.B. accent questionable]	(PD:374)
-əlamso.k.e	pəmélámsoke 'NA/NI is blown along by the wind'		(PD:375)
-əpt.o	pəmápto 'NA leaves footprints'		(PD:374)
-pəy.e	pəmipəyé 'NA paddles along'		(PD:376)
-has.i	čánihaso 'NA is stopped, obstructed; NA stays, tarries'		(PD:128)
-əwam.ək ^w .e	nəpəməwámək ^w əhkħə 'I use NA to ride on, I ride NA'	[= 2ndry deriv.]	(PD:371)
-phow.e 'flee'	pəmíphowé 'NA flees'		(PD:376)
-áčk ^w i ^{ph} .{IpsAgt}	[nə]nətáčk ^w i ^{ph} oké-ka 'I went for a ride'	[reqs. <i>Impers Agt</i> theme sign]	(Snow 1968)
-ənahs.i	pəmānahso 'NA pulls, hauls a sled, draws a sled'	[N.B. accent questionable]	(PD:375)
-ək.α	táləke 'NA is dancing there, NA is in the act of dancing'		(PD:451)
-əpt.o	áləməpto 'NA makes tracks leading away, NA leaves a trail'		(PD:44)
-təwihl.α	aləmtəwihlé 'NA flies away'		(PD:46)
-k ^w .əs.i	pəmík ^w əso 'NA creeps, crawls along'		(PD:376)
-ohs.e	kəkáwohse 'NA walks fast (at the top of usual capacity)'		(PD:175)
áləmhle	'NA goes away'		(PD:46)
áləmhse	'NA walks away, onward'		(PD:46)
aləmək ^w imo	'NA glides off, away into the water'		(PD:44)
péčihle	'NA comes'		(PD:361)
peták ^w imo	'NA swims here; NA comes gliding through the water'		(PD:366)
péčohse	'NA arrives, walks hither'		(PD:361)
əpo	'NA sits'		(PD:73)
ák ^w ičín	'NA swims, NA is in the water'		(PD:30)
álohke	'NA works'		(PD:56)
máwiso	'NA gathers, picks berries, nuts, or fruit'		(PD:256)
mánesse	'NA gathers clams/shellfish'		(PD:251)
sankéwapo	'NA sits peacefully, still'		(PD:419)
k ^w sakák ^w ičín	'NA swims across a body of water'	[N.B. /α/ vs. /a/ somewhat uncertain]	(PD:241)
məkənasse	'NA gathers firewood, driftwood (not requiring cutting or chopping)'		(PD:273)
nátəkənsé	'NA goes to get firewood (that doesn't require cutting)'		(PD:304)
nátəyelo	'NA hunts (for various kinds of game)'		(PD:297)
natátəyelo	'NA goes to hunt'		(PD:304)
wálke	'NA digs, hollow outs, excavates'		(PD:451)
kísálke	'NA has made a cache, has finished burying something'		(PD:214)
nəták ^w itəna	'I place NA in water, soak NA in water'		(PD:31)
pətəkák ^w ičín	'NA swims back'		(PD:387)
nətawépihə	'I pull NA up, pull NA up above'		(PD:93)
nətáwepəna	'I hold NA up by hand (with arms extended)'		(PD:93)
nətawepápila	'I string NA up, hang NA up with a rope'		(PD:93)
nətawépka ^w	'I push NA up with any body part (except hand)'		(PD:93)
nasək ^w əskəna	'I crack, fracture, break NA into pieces'		(PD:427)